



Philopateer

Philopateer Magazine 1st Year - Issue No.2 June 2016



NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
KEARNY, NJ 07099
PERMIT NO. 7207

St. Mary & St.
Mercurius
Coptic Orthodox Church
125 Academy St.
Belleville, NJ.
07109 U.S.A.

YOUTH CODE



F. John Bekiet

How can we keep the youth in our churches 2?

One of the most effective approaches to keep our youth in the church is to give them a sense of belonging.

We need to ask ourselves:

- Do our youth have a place in the church to meet, spend quality time and call their own? A youth center or even a room they feel is “theirs”? What can we do to make them realize they own this space? How can we involve them in making it truly “theirs”? The youth have to feel that the house of God (their Father) is also their home. One of the challenges we have in our churches is the limited space and growing congregation; but we have to make this a priority.

- How do we connect and interact with first time guests during and after their visit.? Are we welcoming them or do we just consider them visitors?

- Small group outings and activities help create a sense of cohesion and family. Do our children and youth have opportunities to meet and interact regularly with their church friends in small group settings? What can we do to ensure visitors are connecting with the youth groups?

- Does every kid have a father of confession, a spiritual leader or a servant in the youth ministry who follows up with them regularly and pastors to them? What are these adults doing well? What works and what needs to be improved?

- How thoroughly are our kids integrated into the overall church environment and activities? Do we actually count on them and assign them meaningful responsibilities or do we always rely on adults because they “wiser” and more “dependable”? Frankly, this happens to be the biggest mistake church adults and servants do in interacting with our children and youth.

We need to ask ourselves and honestly answer these questions. If we make an effort to address these issues and improve the relationship between our kids and the congregation as a whole, we will find it much easier to keep the youth engaged and excited about attending church services and participating in activities.

PROUD TO BE AN EGYPTIAN



EGYPTOLOGIST

Source: www.ancient.com



The Great Pyramid a true masterpiece and has rightly earned the title of a “Wonder”. It was built with such precision that our current technology cannot replicate it. Historical analysis shows that the Pyramids were built between 2589 and 2504 BC. There are so many interesting facts about this Pyramid that it baffles archeologists, scientists, astronomers, and tourists. Here are the facts:

1- The pyramid is estimated to have around 2,300,000 stone blocks that weigh from 2 to 30 tons each and there are even some blocks that weigh over 50 tons.

2- The Pyramid of Menkaure, the Pyramid of Khafre and the Great Pyramid of Khufu are precisely aligned with the Constellation of Orion.

3-The base of the pyramid covers 55,000 m² (592,000 ft²) with each side greater than 20,000 m² (218,000 ft²) in area.

4- The interior temperature is constant and equals the average temperature of the earth, 20 Degrees Celsius (68 Degrees Fahrenheit).

5- The outer mantle was composed of 144,000 casing stones, all of them highly polished and flat to an accuracy of 1/100th of an inch, about 100 inches thick and weighing approx. 15 tons each.

6-The cornerstone foundations of the pyramid have ball and socket construction capable of dealing with heat expansion and earthquakes.

To be continued...

911

Mamdouh Guirguis

FIRE

Fire is a partner in our life, we can consider it a friend or as an enemy, it all depends, how are we going to deal with it. we need to understand fire, If we consider it a friend, we shall work together in life, but if (she) is an enemy, then you need to know your enemy for your own safety and survival. Allow me to introduce to you, FIRE BEHAVIOR ;

All fires are not the same, because all combustibles have deferent physical properties. For instance wood. Wood fire are not the same, new lumber ignites on much higher temperature than the old lumber. Dry wood fire are always challengeable to be controlled. That explain why old and historic church fire always end up in total loss because the flame spreads quickly in a dry wood. People who are living in old homes:

RULE NUMBER (1)

AVOID USING CANDLE LIGHT: unattended candles specially in old homes are always dangerous.

Some of us have fire places at home, it is nice to have it and it keeps your energy bill relatively low.

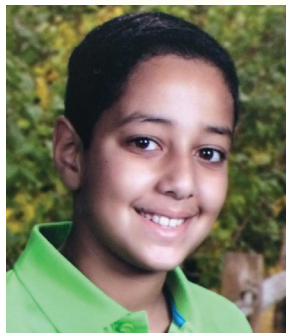
DO NOT OVER FILL IT WITH LARGE LOGS.

You need to understand fire behavior in order to know how to control the flame. You always put two medium size ones and one small piece. Remember fire always need oxygen to stay active (life). You provide space between the logs as needed, providing space is providing air is providing oxygen, and that is what the fire need to stay alive.

Please stay safe!



Happy Birthday Michael, May the Lord bless you and protect you. Love,
Dad, Mom, and Christine.



SECURING YOUR HOME NETWORK

Ayman Khalil

This is the first in a series of articles to help guide you to secure your network, computers and smartphones to protect your family from Internet threats.

Wireless networks are popular because they allow any device in the vicinity to connect to the Internet.

But just as you wouldn't leave your house doors open for anyone to come in as they please, you should also make sure to lockdown

your home network so only your family members and guests can connect. Below is an outline of the basic steps to accomplish this:

- Configure the name of your wireless network (called your SSID). This is the name your devices will see when they search for local wireless networks. Give your network name something unique so you can easily identify it. - By default, your wireless access point will broadcast its SSID to make it easy for everyone to find. Hide your network by turning off the SSID

broadcast. You will have to manually enter the SSID into any device you want to connect only once and then it will remember.

- Change the administrator password to

something that only you know. Write it down and store it somewhere safe in case you forget it. -The next step is ensuring that only people you know and trust can connect to and use your wireless network, and preventing neighbours or strangers from snooping on your network.

Enable WPA2 security on your wireless access point, this will require a password for people to connect to your home network; choose a hard-to-guess password.

Remember, you most likely have to enter the password only

once for each of your devices. - It may be difficult to make these changes or reconfigure the router provided by your Internet provider, I suggest investing in a good wireless router and connecting it to your DSL, Cable or FioS Internet router using an Ethernet cable.

All of the above settings can be configured on your wireless access point such as Linksys, NetGear, etc. by using your browser and connecting to it using the administrator password. Please take the time to learn how to do this; there are many resources on the Internet and YouTube that walk you through it step by step.

In the next article, we will explore ways to block malicious websites that infect computers with viruses and sites that serve pornography, gambling, chat, online gaming, etc. This is very important to protect our computers, maintain confidentiality of our information and help our children avoid harmful content.



HOT WEATHER AND DEHYDRATION



When you spend time outside in hot weather, you probably start to feel thirsty, and your mouth may feel dry or sticky in a short period of time. That's a normal response and it means your body needs more water to deal with the heat. Drinking water helps replenishing the fluids lost by excessive sweating. If you don't get enough water, you may become dehydrated, and the combination of hot temperatures and dehydration can lead to serious heat-related illnesses. Even a little dehydration can be a problem so don't ignore those early signs.

Tips for Hydrating in Hot Weather:

- Schedule regular beverage breaks and keep a water bottle handy so you can take frequent sips of water.
- Choose electrolyte-replacing drinks for maximum water absorption.
- Snack on fresh fruits like watermelon, berries, peaches, and nectarines.
- Don't drink large amounts of plain water all at once as this can lead to hyponatremia (which means deficiency of sodium in the blood or salt depletion)
- Try to drink flavored water or vitamin enriched water.

Enjoy your summer!

Dr. Suzy Khalil

Thinking of buying or selling?



Selling Real Estate in New Jersey for over 25 years!



Nabil Tadros
Sales Associate
Liberty 100 Realty
Cell Phone: 201-970-1993
itcofnj@yahoo.com



LIBERTY 100 REALTY www.liberty100.com

Great rates for refinance!



Oxford Financial Services Inc.

- 1st Time home buyers program
- Great rates for purchase or refinance
- Loans for buying a business
- SBA Loans
- Loans for any type of commercial property



Mokhless Guirguis

245 Old Hook Rd, 2b.
Westwood NJ 07675
Phone: [201-666-0166](tel:201-666-0166)
Cell: 201-921-2481
Fax: [888-727-7876](tel:888-727-7876)
mguirguis@oxfordmortgage.net
Licensed Correspondent Mortgage Banker-NJ Banking Dept.
Registered Mortgage Broker-NYS Bank. Dept.
NMLS# 20449

Interview with

F. Youssef Halim 2



Interviewer: Ghada George Katherine Halim

INT: did you meet His Holiness Pope Shenouda III prior to your ordination?

FY: many times; we used to regularly see him and sit with him during the 70s while he was walking from building to building in our church in St. Ruweiss—this was of course prior to the tightening of security

INT: what is your response to the fact that some people say you look similar to His Holiness?

FY: I've never heard that before! If true, it would be an honor and privilege I don't deserve

INT: what did you feel when His Holiness breathed the Holy Spirit into you during the ordination?

FY: during the ordination I felt like I was watching the whole process happen to someone else; it was as if I was absent

INT: what is the aim that the church is striving towards?

FY: to pray that God may be glorified and that we may see Him before us at all times

INT: what was the hardest situation you had to deal with in the church?

FY: some of the most difficult situations are when people from the church are upset at one another. Let us all pray for the oneness of heart

INT: what spiritual lessons have

you learned from hearing people's confession for over 13 years?

FY: the greatness of God's mercy and patience with us!

INT: you smile often...did that increase after your ordination?

FY: I would hope so, but definitely not always

INT: do you see potential for some of our kids to become priests?

FY: definitely, otherwise are church would be barren

INT: we all agree that the congregation should be united during times of difficulty and hardships and to be one body...what is your opinion of that?

FY: I would hope that this is a constant state rather than one during certain times

INT: every household has a priest in the husband who is responsible for four or five people and sometimes this is a great burden...how then do you handle the stresses and burden of 400 families?

FY: God is the one who supports

INT: what additional service do you hope to see in the future?

FY: evangelism to the non-Egyptian community around the United States

INT: after the ordination the son became the father and the mother became a daughter...what does your mom call you when you are alone?

FY: Abouna

INT: What were your scores in high school?

FY: I don't remember specifically, but I think around 92.5%

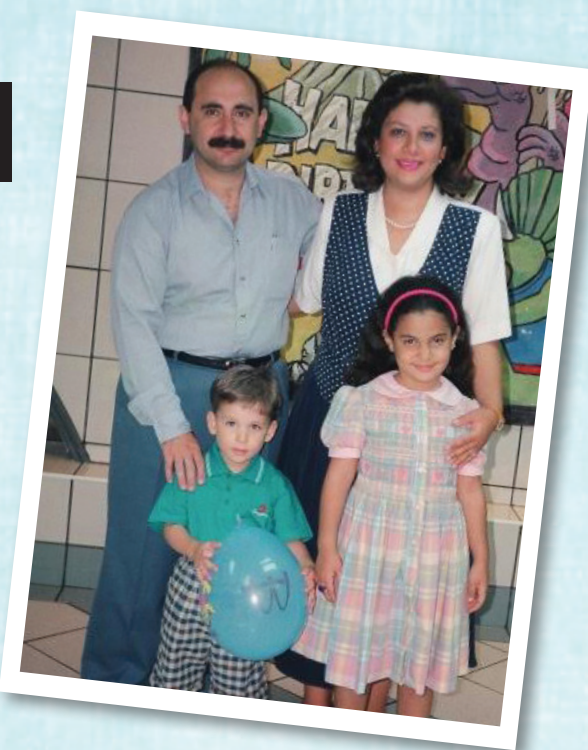
INT: how did you meet Tasonry?

FY: we used to serve in the same church in Cairo

INT: when were you married?

FY: January 14, 1988

INT: who was your first father of confession?



FY: Fr. Antonius Amin was the first one who encouraged me to confess whenever he'd come over our house to do Unction of the Sick. I will never forget how he encouraged me to find a father of confession at my church in order that I may become consistent in confession

INT: when do you laugh from your heart and when do you become angry?

FY: I'll laugh from my heart when I'm done with these questions!

INT: give us a small word about Fr. Luke

FY: I'm not sure how I was serving prior to his ordination

INT: give a small piece of advice to Philopateer Magazine and to our readers considering that you are our first interviewee

FY: God bless this service

Here ends our interview with Fr. Youssef. It took much effort to get these answers out of him, but we hope to sit with him once again and that God may be present in our lives as He is present in his.

"And the Lord was with Joseph and he became a successful man" (Genesis 39:2)

Dad thank you



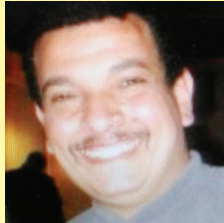
Happy Father's Day our fathers... St. Mary & St. Mercurius Church congregation.



Happy Father's Day Dad,
We love you! Peter Fahemy.



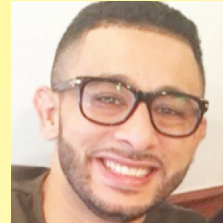
Happy Father's Day, We
love you Dad!! Philopateer,
Marina and Hanan.



Happy Father's Day. We
love you Dad!! Mariam &
Michael.



Happy Father's Day Dad
From Jeremiah.



Happy Father's Day Daddy,
We love you! Jeremiah and
Noha Zakhary



Happy Father's Day
Matthew, Mimi & Amanda.

POP AUTO REPAIR
941 FRANKLIN AVE
FRANKLIN LAKES NJ 07417
(347)570-8947
(201)405-0112

**WE DO ALL MECHANIC AND
ELECTRONIC JOBS
FOR ALL KINDS OF CARS
BMW SPECIAL PROGRAMMING**



Dearest Dad, You're the
true definition of a Christian
father. You teach us through
your actions and not just
through your words. We love
you!! Youssef's Family.



Salah, Anyone can be a
father but it takes someone
special like you to be
Daddy, your big heart,
unconditional love and
patience is the rock that our
family is built on. We love
you to the moon and back.
Happy Father's Day.
Suzy, Mary & John.



WHITE & HEALTHY

Smile Center

Raafat Soliman, DMD

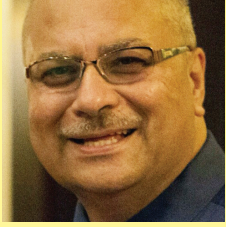
Phone: (201) 471-7600

255 Broadway, #11
Bayonne, NJ 07002
General and Cosmetic Dentistry

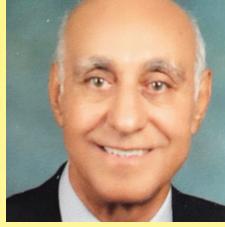




Happy Father's Day to the hardest working man, my dad!
Karen Tadros.



I love you and I'm so proud to call you my husband and father to our kids! Peter, John, Tony and Salwa.



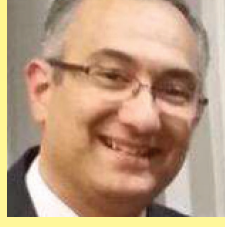
Happy Father's Day Gedo. We love you. You are the best. Christine, Michael, Aiman and Suzy.



Dear our beloved father and grandfather. You are such a wonderful person, we are lucky to have you we love you.
Happy Father's Day
The Farag Family.



Happy Father's Day Daddy. We love you to the moon and back. Love, Isabella, Nathaniel Francis.



Happy Father's Day!!
Marcorius, Macrina and Marina.



Thank you for everything.
Happy Father's Day!
Gabiella & Amany



Happy Father's Day to the best Daddy in the world. You are the gift God has given us. We love you so much. Sarah, Sabrina & Marian Leonen.



Happy Father's Day! The father of the righteous will greatly rejoice. He who fathers a wise son will be glad in him.



Happy Father's Day, love you Dad!! Martyrour & Maria.



Thank you Dad: for giving me love, for being forgiving of my mistakes, for taking care of everything in my life, for hugging and giving me peace, Happy Fathers Day.
from Philopteer Salib



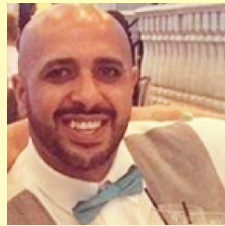
Happy Father's Day. Love, Mina, Marian and Mary.



Happy Father's Day Dad. We love you! Jessica & Michael.



بابا الحنون الجميل الطيب الحكيم ... كلمة عيد أب معناها عيدك انت عشان انت المعني الحقيقي لكلمة أب .. بدون ربنا وحمك .. ماكناش حققنا أي حاجة ... مراتك زوزو صديق وأولادك باسم وتيفين ويتر ميخائيل



Happy Father's Day Dad. Thanks for everything you do for us! Love, Jessy, Isaiah Massoud.



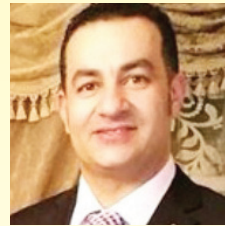
Happy Father's Day Daddy.! Inju, Kuku, Ghada & Teta.



Happy Father's Day in heaven! Love, George and Marian Zakhary.



أيينا الحبيب سامي كل عيد اب وانت سعيد، يا من بذل كل شيء من أجلنا، يا نهر يتدفق بالحب و الخنان و العطاء و الحرص و التوجيه. فانت مثلنا الأعلى، منك تعلمنا كل شيء جميل. وقالوا الام مدرسة، قلت لهم الأب مديرها و راعيها. ايضا، مايكل، ريموندا، مينا، و كاترين.



Happy Father's Day! We love you Daddy!! Jessica, Jonathan & Mari.



Happy Father's Day Daddy. We love you. Christine, Michael & Suzy.

GOOD SHEPARD
MEDICAL ADULT DAY CARE

Program Services:
Providing Medical & Physical Assistance & Care for your loved one by Healthcare Professionals
Dependable Transportation • Nutritious Hot Meals.
Activities include Therapeutic Exercise, Trips, Arts & Crafts, and much more!

Bilingual Staff, including Spanish & Korean.
선원목자 시니어 데이케어 센터
한국어 문의: 201-463-1783

GOODSHEPHERDADULTDAYCARE.COM
201.933.0711
725 VALLEY BROOK AVENUE
LYNDHURST



Happy Father's Day Dad. Keep watching over us from heaven! Love Marion, Marilyn and Sam Massoud.



Happy Father's Day... We love you Dad!! Mary & Christine & Marian and Mark Solomon.



Happiness has many expressions; often we can observe it on people's faces, their words and smiles, but we do not see the most beautiful and truest expression of happiness which is joy of the hearts. When our wonderful church's congregation experiences joy with their children's success, here we observe the complete picture of happiness in all its beautiful meanings.

With all the love, the Philopateer magazine family extends warm congratulations and heartfelt wishes to the Church's sons and daughters on their academic achievements. We pray for continued success to please the hearts of this congregation.

CONGRATS CLASS OF 2016



Congratulations Mariam on graduating high school from your loving family, and good luck at college to our future pharmacist. Hermanias Family.



Dear Mathew, We are proud of you son, Congratulations! Enjoy your wonderful Journey in God's care through your high school years. Your loving parents.



Congratulations Arsay. We Hope you the best! Your loving family.



Congratulations Christine. We are so proud of you and we wish you the best in high school. Mom, Dad, and Monika.



Congratulations Miriam! We are proud of you. Your loving Family.



Congratulations George! We are so proud of you and may the Lord bless your life. Your loving family.



Congratulations Michael! Your loving Mossad's Family.



Congratulations Kero, We love you & proud of you and wish you the best. Your loving Family!



"Fady, I wish you all the best wishes for your graduation and pray for best of opportunities for your bright future and next phase of your career life, Love you! Mom.



فيلو باشير

مجلة فيلوباتير - السنة الأولى
العدد الثاني - يونيو ٢٠١٦



أسرة مجلة فيلوباتير

+++++

تحت إشراف

أبونا/ يوسف حليم & أبونا/ لوقا إستفانوس

التحرير والإعداد: وائل مسعود

مساعدتي التحرير: مينا مقار & بيتر ميخائيل

الإستشارات المالية والقانونية

عماد إلياس & سامح بطرس
صموئيل باسيلي & يوسف عطا الله & نادر فرانسيس

(أسرة التحرير)

نيافة الأنبا كاراس / نيافة الأنبا ديفيد
أبونا لوقا اسطفانوس / أبونا جان بخت
نادر عطية الله / عاطف شنودة/ مها إلياس / د. سوزي خليل / ممدوح جرجس
/ أيمن خليل. د. جميل مقار / مرقص جبران / أميره مسعود
يوسف عطا الله / غادة جورج / بيتر ميخائيل / ماري توماس
جورج مجلي / كاترين حليم / يوسف يوسف

الدعاية والإعلانات

عاطف ميخائيل / بيتر داؤود / أندرو فيليبوس / كريم تادرس
التصوير والفوتوغراف: نشأت مكاربوس / سمير عبده / إميل جاد

الترجمة والنسخ

أ: نبيلة بانود / أمير حليم / ربي ساويرس / أيمن خليل

التسويق والجرافيك: جاكوب/ أيمن عازر

الكمبيوتر والميديا: رامز عريان

التجميع والتوزيع: عماد متري & جورج جرجس / كمال عريان



إضحك

في اليابان: لا توجد في
المستشفيات حجره رقم ٤
لأن نطقها يشبه كلمة الموت.
إحنا في مصر بقى عندنا
أهم حجرات المستشفى
اسمها: "إن .عاش"!

حوار بين صديقين مصريين:
قتلك ١٠ دقائق وأبقي عندك ... مش كل نص ساعه تتصل تستعجلني ... !!

رسالة الله لك

هذا الشهر:

"الرب سائر أمامك هو يكون معك لا يهلك
ولا يتركك . لا تخف ولا ترتعب" (تث 31 : 8) .

في هذا العدد

٣ يد الرب - الأنبا كاراس

٤ القيامة نصيبي - الأنبا ديفيد

٥ هل المرض النفسي خطية - القس لوقا إستفانوس

٦ بقية حوار أبونا يوسف حليم - حوار: غادة جورج - كاترين حليم

٨ المسابقة الشهرية

همسات قلم

مهاجراً إلى السماء

سأهاجر منها جبرياً . وأقيم هناك إجبارياً .
ويكون السفر روحياً . فى مكان إقامة أجدادى .
سأسفر و بدون مشقة . بلا ورقاً أو حتى جوازى .
سأسفر و سأترك جسدى . يتولى أموره أحببى .
و سأترك للغير ميراثاً . من تعب الدنيا و شقائى .
و سأذهب إلى حيث لا أعلم . إلى أين سيكون مصيرى .
وسأخذ تأشيرة سفرى . بنقاء القلب وأعمالى .
سأسافر منها فردياً . وسأترك كل أحمالى .
سأسافر كما سافر غيرى . وسأترك عالمنا الفانى .
وسأحصل على كارت إقامة . مختوماً والختم سمانى .
كمواطن مملكة سمائية . ومقيماً ويشكل نهائى .
وسأخذ حق الجنسية . ورئيسى سيكون إلهى

مرقص جبران



نيافة الأنبا كاراس

يد الرب

حينما يتكلم الكتاب المقدس عن يد الله إنما يتكلم عن قوة الله وعنايته ورعايته وحمايته لنا، فليس لله يد أو رجل أو وجه كما قيل " يرفع الرب وجهه عليك و يمنحك سلاما (عد ٦ : ٢٦) بمعنى ان الرب ينظر إلينا، وهذا حينما يقول عيني الرب واذناه " عينا الرب نحو الصديقين و اذناه الى صراخهم (مز ٣٤ : ١٥) فيعني عنايته بالصديق وانه يسمع لصلواته، وهنا نريد أن نتأمل يد الله وأين نراها، وكيف تعمل معنا.

+ يد الرب المقوية

حينما بدأ عن الآباء الرسل الأطهار خدمتهم " وكانت يد الرب معهم فامن عدد كثير ورجعوا الى الرب (اع ١١ : ٢١) يد الله سندات الآباء الرسل وقوتهم في كرازتهم حتى قيل عنهم " الذين فتنوا المسكونة (اع ١٧ : ٦) وبقوة عظيمة كان الرسل يؤدون الشهادة بقيامة الرب يسوع ونعمة عظيمة كانت على جميعهم (اع ٤ : ٣٣) يد الرب القوية تقوى من كان ضعيف، فإن كنت في ضعف ما، لا تنظر إلى ضعفك هذا ولكن أنظر إلى يد الله التي تقوى، سواء في التوبة أو في الحروب الروحية أو في ضعفك الجسدي، ولهذا ترم داود النبي قائلاً " مخوف انت يا الله من مقادسك اله اسرائيل هو المعطي قوة و شدة للشعب مبارك الله (مز ٦٨ : ٣٥) أطلب من الرب أن يد يده لك بالقوة فتكون من الذين " تقفوا من ضعف صاروا اشداء في الحرب (عب ١١ : ٣٤) فأنت لست ضعيف طالما تسندك اليد القوية .

+ يد الرب المنقذة

يقول عزرا النبي " وكانت يد الهنا علينا فانقذنا من يد العدو والكامن على الطريق (عز ٨ : ٣١)، أخطار كثيرة تحيط بنا في هذه الحياة، من خطر الحوادث، أو اخطار الحريق، أخطار السفر بالبر، أخطار في البحر أو الجو في سفرنا "ان سلكت في وسط الضيق تخيني على غضب اعدائي تمد يدك وتخلصني مينك (مز ١٣٨ : ٧) واليكم هذه القصة وقد سمعتها من المتنيح القمص بطرس جيد شقيق قداسة البابا شنودة الثالث أطال الله لنا حياته، يقول حدث هذا في الثلاثينات ... كانوا ثلاثة

سيقانهم، حادثة مروعة لم يحدث لها مثيل في مصر من قبل . لقد نجوا الأخوة الثلاثة من موت محقق فيد الرب أنقذتهم بهذه الطريقة العجيبة أما هؤلاء الثلاثة الأخ الأكبر أنتقل إلى السماء والأوسط رسم كاهناً وحالياً في السماء أما الثالث فقد شاء الله أن تلقى عليه المهام الجسام ويقود الكنيسة إلى بر الأمان وهو الآن قداسة البابا شنودة الثالث أطال الله لنا حياته سنين عديدة . أنها يد الرب التي تنقذ .

يد الرب الحامية

"وانا اعطيها حياة ابدية ولن تهلك الى الابد ولا يخطفها احد من يدي (يو ١٠ : ٢٨) هذه كلمات الرب يسوع تملأ النفس عزاء ورجاء، نحن في يده . يحمينا ويحرسنا لأننا أولاده ولا يدع شئ يضرنا فهو القائل " من يمسكم يمس حدقة عينه (زك ٢ : ٨) يده تحوط بنا فتحميننا من كل شر، من الناس الأشرار، من العثرات، في دخولنا وخروجنا، من كوراث الطبيعة " الرب حافظك الرب ظل لك عن يدك اليمنى . لا تضربك الشمس في النهار ولا القمر في الليل . في نومنا، كما قال أشعيا النبي وجعل فمي كسيف حاد في ظل يده خباني وجعلني سهما مبريا في كنانته اخفاني (اش ٤٩ : ٢) ما أشبه الإنسان في هذه الحياة بطفل يحبوا ويتعثر كلما خطى خطوة فتمتد يد الله تسنده وتحميه . شماله تحت راسي و يمينه تعانقني (نش ٢ : ٦) نصلى ونقول " والان فهوذا نحن بيدك فافعل بنا ما هو صالح وحق في عينيك ان تعمل (يش ٩ : ٢٥)

أشقاء .. الأصغر في السابعة، والأوسط في سن الثانية عشر .. والأكبر تخطى الثلاثين عاما .. وكانوا يعيشون معا في محبة وألفة ووثام، لا يفترقون أبدا .. يشدهم إلى بعضهم عقد وثيق . أرادوا أن يستقلوا القطار الذي يقوم من دمنهور إلى الإسكندرية .. وكانوا قد اعدوا عدة السفر .. وركبوا (عربة حنطور) وهي وسيلة الإتصال في ذلك الزمان . وقبل أن تصل العربة إلى محطة السكة الحديدية، وفي منتصف الطريق كبا الجواد وتعطل الأشقاء الثلاثة دقيقة واحدة، ريثما نهض الجواد من كبوته وأستأنف المسير .. وعندما وصلوا إلى رصيف المحطة، وفي ذات اللحظة، تحرك القطار، لقد تأخروا عن الوصول نصف دقيقة . وثبت من مجريات الأحداث أن القطار قام قبل مواعده بدقة واحدة .. وهذا يحدث نادراً . ولعل الأشقاء الثلاثة تعجبوا: كيف كبا الجواد في الطريق لتضيق دقيقة واحدة، ولماذا قام القطار قبل مواعده لتضيق دقيقة أخرى؟ كل ما فهمه الثلاثة في هذه الآونة أن الله لا يريد أن يستقلوا هذا القطار . وعليهم الإنتظار ساعات أخرى ليستقلوا القطار التالي - ولكن القطار التالي لم يبق أبداً في هذا اليوم! ثم تفيدهم المحطة أن القطارات ألغيت في هذا اليوم .. لن الطريق معطل .. والقطار الذي قام وفاتهم الركوب فيه، وتأخروا عن اللحاق به نصف دقيقة، اشتعلت فيه النيران، وإحترق جميع الركاب، والقلائل الذين نجوا، وهم الذين ألقوا بأنفسهم من النوافذ، فسقط بعضهم تحت العجلات، والذين كتبت لهم الحياة، أنهشمت ضلوعهم، وبترت

كتابنا المقدس



فريد و عجيب

عاطف شنوده

الكتاب المقدس بعهديه القديم والجديد يتمحور حول شخص السيد المسيح له كل المجد -العهد الجديد باسفاره تكمل بتسلسل بديع وبدون تناقض او تعارض ما ورد في العهد القديم -بينما يبدأ العهد القديم باسفار موسى الخمسة (الشريعة) يقابلها الاناجيل الأربعة في العهد الجديد ليضع لنا رب المجد شريعة عهد النعمة والحب الالهي هناك أسفار تاريخية في العهد القديم يقابلها سفر اعمال الرسل -الأسفار التعليمية او الرسائل مجاورها الثلاثة +++ الإيمان +++ الرجاء +++ المحبة +++ تجد رسائل القديس بولس تتمحور حول (الإيمان) بداية برسائله الي أهل رومية [أولاً اشكر الهي يسوع المسيح من جهة جميعكم ان إيمانكم ينادي به في كل العالم رومية ١] وينهي رسالته الرابعة عشر الموجهة للعبرانيين بتعريف الإيمان بانه الثقة بما يرجي والإيمان بامور لا ترى ... ويختتم بالحديث عن ابطال الإيمان بينما القديس بطرس الرسول له رسالتين يركز فيهما علي فضيلة (الرجاء) ثم يليه التلميذ الذي كان يسوع يحبه الا وهو القديس يوحنا الحبيب ليطوف بنا بثلاثة رسائل يفيض لنا عما في قلبه من (المحبة) لرب المجد - وهذا ما يؤكد القديس يعقوب في رسالته ليشرح لنا كيف نسلك بالإيمان ونتمسك بالرجاء ونلتقي بالله المحبة - ويختتم القديس يهوذا برسائلته التي يحذرنا فيها من خطورة الارتداد عن الإيمان واهمال الرجاء وعدم وجود محبة + هل كل هؤلاء القديسين اتفقوا ان يتكلموا في هذه المواضيع بهذا التسلسل البديع؟!؟! - وهنا نتطرق الي السفر النبوي الوحيد في العهد الجديد وهو سفر رؤيا يوحنا الذي يصف لنا مسكن الله حيث لا يوجد جوع او عطش لانه الموضع الذي هرب منه الحزن والكآبة

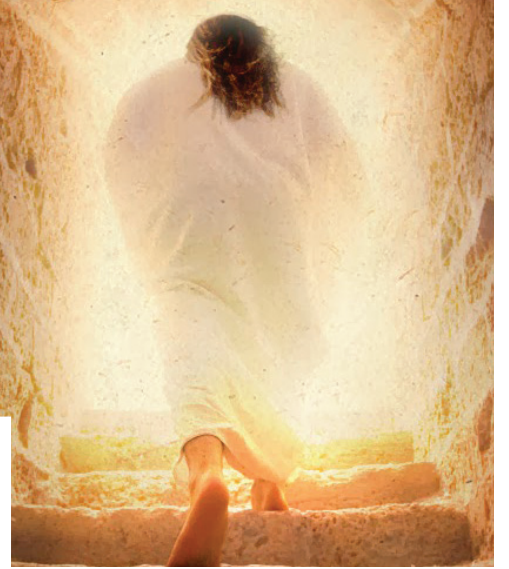
القيامة نصيبي



نيافنة الأنبا ديفيد

"فانه اذ الموت بإنسان - اي آدم- بإنسان ايضا قيامة الأموات- اي يسوع المسيح (١ كو ١٥: ٢١) "الذي ابطل الموت و إنار لنا الحياه" الخلود بواسطة الإنجيل" (٢ تي ١: ١٠) فالسيد المسيح إذن في عمله الثلاثي في تجسده و صلبه و قيامته اخذ بشرتنا و خطيتنا و موتنا، واعطانا روحه القدوس و بره و الحياه و الخلود . فلنعيد إذن لهذا العيد كعيد روحي، فلا نجعل فرحتنا بالعيد تنسينا السبب في العيد، و هو عمل الخلاص و الفداء الذي قدمه لنا ربنا يسوع المسيح الذي "أحبنا و سلم نفسه لأجلنا، قربانا و ذبيحة لله رائحة طيبه" (أف ٥: ٢) كونوا معافين في الرب، ثابتين و نامين دائما في محبته .

الأنبا دافيد



"مبارك و مقدس من له نصيب في القيامة الأولي" (رؤيا ٢٠: ٦)

السيد المسيح تجسد و مات و قام لأجلنا . القيامة هي نصيبي و ميراثي ان عشت لاجل المسيح . هو اخذ الذي لنا و اعطانا الذي لنا .

١- أخذ جسد بشرتنا- اي ناسوتا كاملا بلا خطية- و اعطانا روحه القدوس . يقول بولس الرسول : "و ان كان روح الذي أقام يسوع من الأموات ساكنا فيكم فالذي أقام المسيح من الأموات سيحيي أجسادكم المائته ايضا بروحه الساكن فيكم" (رؤيا ٨: ١١)

٢- أخذ خطيتنا و اعطانا بره . "لانه جعل الذي لم يعرف خطية، خطيه لأجلنا، لنصير نحن (٢ كو ٥: ٢١) بر الله فيه" ٣- أخذ حكم الموت الذي صدر ضد الانسان لسبب. العصيان، و اعطانا الحياه و الخلود .

زوجتي الحبيبة كرسيتين ؛



HAPPY
Birthday
to you

أعلم أنني لا أستطيع أن أعبر بما يكفي عبر الكلمات عن ما أشعر به تجاه أغلى من لي في هذه الحياه، ولكن يكفي أن تعلمني أن مع كل طرفة عين أنت لا تفارقيني، أنا لا أحتمل أن أظلم في أوقات نومتي حتي لا أكون بعيدا عنك بفكري . فمشاعر القلوب هي دائما الصادقة بين البشر وأنت أضدق ما في حياتي التي كانت لا تعني شيء قبل أن نلتقي، حبك لي هو وقود هذا القلب الذي بداخلي، فأنا مجهول ولا أعني شيئا بدون حبك وحب أولادنا، هذه هي خلاصة معني حبي لأغلى من هم في حياتي. إننا جاشوا هو الآن الصلة القريبه التي بيننا وبين السماء، وبكل الصدق أقول لك أنه يعلم تماما ما بداخلي تجاهك أنت وأولادنا ، فهو الملاك الذي يحمل أسامينا سويها هناك .. وفي عيد ميلادك أتصني لك كل السعاده . وكل ما أرجوه الآن هو أن يعطيني الله القدرة لأتبي لكم ما أستطيع لإسعادكم حتي آخر ما تبقى من عمري...!

زوجك عاطف ميخائيل.

لو عندك أعياد ميلاد أو أفراح أو مناسبات وتحب تجامل احبائك، إعلنها هنا في

مجلة فيلوباتير مع تبرع رمزي اتصل بنا علي هذا الرقم :

(201) 736-5924 (973) 508-0794

الإيتيكييت المسيحي

أميرة مسعود

مهما مرّ الزمان فلن ننسى أبداً عندما بكى
معزي ومجفف دموع شعبه قداسة البابا شنودة
في لقاءه الأسبوعي بالكاتدرائية حزناً علي حال
أولاده من الظلم والقهر في وطن أجدادهم !

دموعاً صامتة لها
طابعا خاص جداً
تحمل ألماً تعتمر و
تدمع لها القلوب .
دموعاً بلا كلمات
ولكنها كانت تحمل
الكثير من المعاني
إكتفي بها وبعبارة
لن تترك أذهاننا ؛
"الله يسمع صوت
صمتنا ويعرف معانيه
وكل ما نعانیه"
حتي الحزن تعامل
معه بقمة الرقي
بلا كلمات شاكية

أو عبارات متمردة

بل بليان راسخ قوي .
رقة القلب والدموع لم تكن صفات
الضعفاء كما يتصورها البعض ،
فالراعي القوي بكى صامتاً أمام
رعيته كما فعل سيده عند قبر لعازر .
هذه صورة من الإيتيكييت تستحق تأملنا جميعاً .
دموعاً نابغة من قلب رقيق يشعر بأحزان الآخرين
... كان في مقدمتها الصمت وفي ختامها الحب !
ومعها نتذكر حينما "بكى يسوع ."
(يو : ١١ : ٣٥)

مع إيتيكييت حكمة البابا نلتقي العدد القادم .

لو عندك مشكلة نفسية
إرسلها من غير اسمك مع
الظرف المرفق للمجلة
وأبونا لوقا إستفانوس
" الكاهن والطبيب
النفسي " هيجابو
عليك العدد القادم!

Philopateer.magazine@gmail.com



هل المرض النفسي خطية؟!!



القس لوقا إستفانوس

يبحثار كثير من
الناس في التمييزا
بين الأمراض
النفسية و المشاكل
الروحية . هذه
المقالة تستشهد
بسؤال أحد المرضي
من بين آلاف
المرضي الذين
عاجلتهم طوال
سيرتي كطبيب

نفسى وعلى مدار الخمس سنين الاخيرة وهي
فترة خدمتي ككاهن و طبيب نفسى . السؤال
يطرح استفسار حول الذنب الواقع علي المصاب
بأي مرض نفسي تجاة المشاعر الناتجة من أعراض
مرضه . الإجابة تميزين ثلاث انواع من المشاعر:
١- المشاعر الطبيعية الإلهية
النقطة الاولى تشرح المشاعر الإنسانية الطبيعية
التي خلقها الله فينا منذ البداية مثل الفرح و الحزن
و السلام والغضب . والغرض أن الله خلقنا بهذه
المشاعر الطبيعية لكي نتعامل معه ومع خليقته .
٢ - المشاعر الخاطئة الغير الإلهية
النقطة الثانية تناقش المشاعر الخاطئة التي تولدت
كنتيجة لسقوط أبونا الاصلين ، آدم و حواء ، والذي
إدى إلى فساد الطبيعة البشرية ، وتفسر هذا الفساد
الذي وقع علي البشر وإستمروا تناقله عبر الأجيال
بطريقة علمية ومؤيدة بأدلة من الكتاب المقدس .
٣- أضطرابات المزاج
النقطة الثالثة تسلط الضوء على ما يربك الكثير من
الناس بما فيهم كاتب السؤال . هناك بعض المشاعر التي
تتجاوز مرحلة السيطرة الواعية للفرد وهي تمثل أمراض
نفسية حدثت بسبب فقد للتوازن الكيميائي في المخ .
هذه المقالة تعيد الاطمئنان إلي مرضى القلق الشديد
و اضطرابات المزاج ، أنهم ليسوا ملومين روحياً تماماً
عن أعراض مرضهم ، ومع ذلك تحثهم علي التماس
المساعدة الطبية و الروحية من شخص متخصص
يستطيع أن يميز جيداً بين كلنا الاحتياجات الأساسية .
هل المرض النفسي خطية؟!
كثير منا يعاني من التوتر والاكئاب وغيرها من الأمراض
النفسية ، آخرين ينتابهم الخوف المرضي والقلق المزمن .

تضطرب النفس و يشرذ العقل و تتراكم الأسئلة ؛
كيف نقف أمام الله بهذه المشاعر المنزعجة و
الشروذ العقلي؟ وكيف يُوصف إيماننا مع هذه
النفسية المضطربة و المهزوزة ؟ هل نحن مسيحيون
حقيقيون ، إلا نقدر حب الله الفائت لنا ؟ إلخ
و تظل كثير من الأسئلة تطارد أبناء الله الذين يعانون
من الحالات النفسية ، تلاحقهم في صحوهم و تفرقهم
في نومهم و تقترح أحلامهم ، تشتت حيرتهم وهم
عاجزين عن إيجاد حلول مجدية و إجابات شافية .
لقد تقابلت مؤخراً مع أحد الشباب الذين يعانون
من حالة القلق المرضي وأرسل لي هذا السؤال الذي
أود أن أطرحه عليكم بعد أن أخذت موافقة عليه .
ابنونا العزيبز ،
عندي سؤال روحي لك :
وأنا لازلت أتعالج من حالتي ، دائماً ما يستحوذ علي عقلي
هذه الآيات التي تدين الخائفين والجبناء مثل هذه الآية :
وأما الخائفون وغير المؤمنين والرجسون والقاتلون والزناة
والسحرة وعبدة الأوثان وجميع الكذبة ، فنصيبهم في البحيرة
المتقدة بنار وكبريت ، الذي هو الموت الثاني (رؤيا ٢١ : ٨)
كثيراً ما اشعر أنني بعيد عن الله ، فهؤلاء القريبون منه
لا يحتاجون لشيء ولا يخافون شئ كما ورد في كثير من المزامير .
لقد تحدثت معك أيضاً عن شخصيتي الخائفة و
كيف أرتعب من أشياء كثيرة ، و كيف اقلق
أني خائف من أمور عدة و دائماً ما أعتبر نفسي ذوق قلب
خائر جبان و أنظر لنفسي علي أنني أفتقد الثقة والإيمان
أنا لا أريد أن أخسر حياتي الأبدية بسبب
تلك المشاعر ، فهل هذه تحسب خطية ام لا ؟
أجبتته قائلاً :

القس / لوقا أستفانوس
كاهن كنيسة السيدة العذراء
مريم والشهيد فيلوباتير مرقوريوس
الكنيسة القبطية الارثوذكسية .
بيلفيل / نيوجيرسى .
أستاذ مساعد متفرغ الطب النفسي
كلية الطب /- جامعة روتجرز نيوجيرسى

إن أردت أن تدعم مجلة فيلوباتير فارسل تبرعك مع الظرف المرفق .

بقية الحوار مع أبونا يوسف حليم

كاهن كنيسة العذراء وأبى سيفين Belleville NJ

حوار : غادة جورج - كاترين حليم



-الخدمة التي تتمني وجودها في المستقبل؟

-خدمة الكرازة لأجانب داخل أمريكا

-عندما اصبح الابن أباً والأم ابنه - فبماذا تناديك والدتك واتم وحدكم "ابونا ام سامح"؟
-ابونا

-مجموعك في الابتدائية & الإعدادية والثانوية العامة؟

-لا أتذكر غير الثانوية انه بالتقريب حوالي ٩٢.٥

-كيف تعرفت علي تاسوني؟
-كنا نخدم في نفس الكنيسة في القاهرة

-ما هو تاريخ زواجك؟
-١٤ يناير ١٩٨٨

-من هو اول اب اعتراف لك؟
-ابونا أنطونيوس أمين كان اول من شجعني علي الاعتراف حين كان يأتي لعمل القنديل في البيت . ولا انسي تشجيعه لي ان اعترف عند احد آباء الكنيسة التي انتظم فيها لكي اواظب علي الاعتراف

-متى تضحك من قلبك و متى تفضب؟
-سوف اضحك من قلبي حين انتهي من الإجابات !!

-كلمه الي "رفيق" الخدمة ابونا لوقا.....
-مش عارف كنت باخدم ازاي قبل ما انت ترسم؟

-كلمة أخيرة ونصيحة لاسرة مجلة فيلوباتير في اول لقاء للمجلة مع القراء.....
ربنا يبارك هذه الخدمة

وها هي تنتهي سطور اللقاء الذي سعينا بكل جهد ان ننال منه ما عرضنا في هذا العدد ونحن علي وعد نلتقي مره أخرى في لقاء مع هذا الرجل الذي تتمني ان يكون الله معنا مثله لننجح في لقاء آخر! " وكان الرب مع يوسف فكان رجلاً ناجحاً".



المقص يوسف حليم

-هل تقابلت مع البابا شنوده قبل الكهنوت؟

-عدة مرات . كنا ونحن شباب في نادي الانبا رويس في السبعينات من القرن الماضي نتقابل معه اثناء مروره من مبنى الي اخر في المنطقة ، طبعاً قبل ازدياد إجراءات الأمن بعد ذلك .

-ما هو تعليقك علي انك شبة البابا شنوده في ملامحه ؟

-اول مرة اسمع هذا الكلام! بالتأكيد لو حقيقي فهو شرف لا استحققه

-ماذا شعرت حين

نفخ البابا شنوده الروح القدس إليك؟
-انا كنت في الرسامة في حالة انعدام وزن عموماً ، وكأني اتفرج علي ما يحدث لشخص اخر!

-وماذا عن المشروع الكبير للكنيسة؟
-نصلي ربنا يتمجد ونشوفه قائم

-أصعب موقف قابلك في الكنيسة ؟
-من اصعب المواقف اما تشوف ناس من الكنيسة زعلانين او متخانقين مع بعض .دائماً كلنا نصلي من اجل وحدانية القلب

-ما الخبره الروحية بعد سماعك لاعترافات الشعب لأكثر من ١٣ سنه؟
-ازاي ربنا مستحملنا كلنا كده!!

-أبتسامتك الدائمة هل زادت بعد الكهنوت؟
-أتمني . لكن بالتأكيد مش دائماً

-هل تري مشروع كهنة جدد في أطفال الكنيسة؟
-تقصد من أطفال الكنيسة؟ ضروري وإلا الكنيسة تبقى عاقر

-نحن نتفق ان شعب الكنيسة يتحد كله في المواقف الصعبة والحزينة ويكون جسد واحد ماذا يعني لك هذا ؟

-ياريت دائماً مش بس لما يكون فيه ظروف كويسة او صعبة

-كل رب اسره من الشعب مسؤول عن اسره صغيرة قد تتكون من ٤ او ٥ أفراد وهي مسؤولة كبيرة فكيف تكون المسؤولية عن ٤٠٠ أسرة علي الأقل وهم شعب الكنيسة ؟

-ربنا الللي بيستند

إرسل لنا مؤهلاتك وخبرتك مع رقم تليفونك مع الطرف المرفق ونحن نبحث لك علي عمل.

لو عندك بيزنيز تحب تعمله دعاية إعلنه هنا في مجلة فيلوباتير مع تبرع رمزي، اتصل بنا علي هذا الرقم:

(973) 508-0794 (201) 736-5924



لو عندك استشارة طبية في أي تخصص إرسلها مع الظرف المرفق وطبيبك يجاوبك في العدد القادم.

لو عندك سيارة للبيع ، شقة للإيجار ، منزل للبيع..... الخ إعلناها هنا في مجلة فيلوباتير مع تبرع رمزي، اتصل بنا علي هذا الرقم:

(973)508-0794 (201)736-5924

CLIFTON MEDICAL GROUP

ALL YOUR MEDICAL NEEDS RIGHT HERE

DR. MAKAR - DR. PINZON -

DR. YANG

الزهايمر



Phone

862.249.4901 862.249.4902

طبيب الأسرة والقيام بالتفكير من سيقوم بالمباشرة علي الأدوية والأهتمام اليومي مثل الأكل - الحمام - السلامة الشخصية وايضاً نقطة مهمة الأوراق الرسمية مثل التوكيل العام للممتلكات الشخصية لأن المريض أحياناً يقوم بأخذ إجراءات خاطئة .

من رأيي الشخصي ... لا بد وأن تجتمع الأسرة وتقرر إذا كانت الحالة المرضية في مراحل متأخرة فلا أنصح بأستخدام أجهزة التنفس الصناعي أو النبضات الكهربائية للقلب أو حتي الغسيل الكلوي لأن كل هذا يزيد من صعوبة المرض ويضع الأسرة كلها في تعب نفسي وجسدي ومعنوي .
الدكتور جميل مقار

كيف يتم تشخيص مرض الزهايمر؟
طبيبك يمكنه تشخيص المرض عن طريق القيام ببعض الأسئلة المتعلقة بجميع وظائف المخ والكشف العام والقيام ببعض الفحوص والاختبارات وايضاً بعمل أشعة مقطعية علي المخ .

كيف يعالج هذا المرض؟
للأسف الشديد حتي الان لا يوجد علاج له ولكن كل الأدوية الموجودة تساعد علي عدم تقدم المرض بسرعة وبعض الأدوية تساعد علي التحكم في تصرفات المريض الغير مقبولة .

كيف اتصرف اذا علمت ان والدي او والدتي مصاب بالمرض؟
في الحقيقة المرض مؤثر علي أفراد الأسرة اكثر من المرض ذاته . فعلي الأسرة ان تجتمع وأحياناً مع

**CAN'T PAY YOUR MORTGAGE
DUE TO HARDSHIP??**

OWE MORE THAN WHAT YOUR HOUSE IS WORTH??

You May Be Able To **AVOID FORECLOSURE!**

**List Your House With
an Experienced Short
Sale Real Estate
Broker**



MONIR HANNA
BROKER OF RECORD/OWNER
201-893-0643
317 RUES LANE
EAST BRUNSWICK, NJ 08816

BENEFITS OF A SHORT SALE:

- ✓ Avoid a foreclosure on your credit report
- ✓ Avoid the stress of the Foreclosure Sheriff's sale
- ✓ Relocation assistance possible to help you find a new home
- ✓ Start rebuilding your credit

Experienced Residential/ Commercial Broker
Serving North, Central and South Jersey
Member of Five Major MLS Services
Short Sale/ Foreclosure Specialist
New Jersey Realtors, Circle of Excellence® Award
Winner 2005, 2006, 2007, 2009, 2010, 2012, 2013
Silver Level - 2007, 2011, 2014
Gold Level - 2015

أعرف نفسك

بنعمة السيد المسيح وإرشاد الروح القدس نبدأ هذه السلسلة بعنوان **أعرف نفسك**.

- من هو الإنسان ؟

أولاً : الإنسان في تكوينه .
ثانياً : الإنسان وهـدف خلقه .
ثالثاً : الإنسان والخطيئة .
الإنسان في تكوينه ؛ قال الله "تعمل الإنسان علي صورتنا كشبهنا".
تـك ٢٦: ١

"وجبل الرب الإله آدم تراباً من الأرض ونفخ في أنفه نسمة حياة فصار آدم نفساً حية" تك ٢: ٧
التراب من الأرض صنع منه الله الجسد المادي ، والنفخه من الله في أنفه هي نسمة حياة .
الجسد مادي من تراب ، والروح نسمة حياة من الله ، إرتبطا ببعضهما عن طريق النفس فصار آدم نفساً حية أي شخصيه لها طبيعه روحية ، تستطيع أن تكون علاقة شخصية روحية مع الله خالقها ، لأن الله روح ولأن الله شخص ، وعندما نقول شخص يعني أن له فكر ومشاعر وإرادة .. نحن ليس بصدد الدخول في تفاصيل شخصية الله ولكننا سنركز علي شخصية الإنسان أو من هو الإنسان .

من هذه المقدمة نستطيع أن نقول أن الله خلق الإنسان ليتكون من :
جسد + نفس + روح .

" تُري ما هي العلاقة

بين الجسد والنفس والروح ؟ وهذا ما سنتعرض إليه في العدد القادم من هذه السلسلة إن أحيانا الرب وعشنا .."
بقلم يوسف يوسف



العدد 2 من المسابقة الشهرية: رحلة إلى أعماق الكتاب المقدس



إختر الإجابة الصحيحة:

رحلة في سفر التكوين

(٦) عدد الذبائح التي قدمت في سفر التكوين بواسطة رجال الله كانت:

- أ- ٣ ب- ٥ ت- ٧ ث- ٨
ج- ١٠ ح- أكثر من ذلك خ- ليس مما سبق

(٧) تدخل الرب بالطوفان وبليلة الألسنة لكي:

- أ- يؤدب الإنسان
ب- ينتقم من الإنسان
ت- يبيد الإنسان
ث- يخيف الإنسان
ج- لأنه يحب الإنسان
ح- كل ما سبق
خ- ليس مما سبق

(٨) كان البكر يأخذ:

- أ- نصيباً مضاعفاً من الميراث ب- زوجتين
ت- إسم أبوه ث- بركة خاصة
ج- قيادة العشيرة ح- أ+ ت+ ج
د- ت+ ث+ ج

(٩) رتب الأحداث من الأقدم للأحدث:

- يوسف يحكم مصر
..... برج بابل
..... حلم أييمالك
..... خراب سدوم وعمورة
..... الطوفان
..... ولادة فارص وزارح
..... قصة ذبح إسحق
..... زواج إسحق

(١٠) رتب هذه الشخصيات بحسب أعمارهم من الأكبر للأصغر:

- نوح - آدم - مهللثيل - أخنوخ
- يارد - متوشالغ - لامك
- أنوش - قينان - شيث

(١) لو قسمنا سفر التكوين إلى أقسام، نجده يتكون من موضوعات أو أقسام رئيسية عددها:

- أ- ٤ ب- ٥ ت- ٦ ث- ٧
ج- ٨ ح- أقل مما سبق خ- أكثر مما سبق

(٢) يوجد في سفر التكوين شخصيات ورموز ترمز للسيد المسيح. فما عدد الشخصيات وعدد الرموز؟

- أ- ٤ شخصيات، ٣ رموز
ب- ٥ شخصيات، ٤ رموز
ت- ٣ شخصيات، ٨ رموز
ث- ٦ شخصيات، ٧ رموز
ج- ليس مما سبق

(٣) الموضوع الأساسي في سفر التكوين:

- أ- في البدء ب- قصة الخلق ت- الله خالقي
ث- الخطيئة والوعود ج- كل ما سبق ح- ليس مما سبق

(٤) ولد إسحق عندما كان إبراهيم ابن سنة، ومات إبراهيم وعمره سنة:

- أ- ٩٩، ١٣٣ ب- ١٠٠، ١٨٥
ت- ١٠٥، ١٧٥ ث- ١٠٠، ١٧٥
ج- ليس مما سبق

(٥) نزل يوسف إلى أرض مصر غالباً في زمن:

- أ- بناء الأهرام
ب- رمسيس الثاني
ت- الهكسوس
ث- تحتمس الأول
ج- الفرسي
ح- ليس مما سبق

المسابقة الشهرية: ارسل إجابتك قبل يوم ٢٨ من الشهر القادم في الظرف المرفق مع صورته لك

ان أردت، لنعلنها في المجلة ان كنت من الفائزين مع جائزتك.

المسابقة السنوية: ستبدء في شهر سبتمبر وجائزتها تذكرة طيران الي مصر

Bob 201.796.0200



Fairlawn Golf

Specializing in Foreign & Domestic Cars



20 - 11 Fairlawn Avenue - Fairlawn, NJ 07410



أنت وأنا لنا أباء نحبهم ونقدر ما صنعوه لأجلنا ، فإن كنت محظوظاً بوجود أبيك معك الآن في هذا الزمن ، عليك أن ترتوي بنظرات عينيه وسماع صوته ولمسة يديه ، وعبر عن إمتنانك له قبل ان تجد نفسك يوماً تشاركني بهذه الكلمات والإشتياق والحنين إليه ، فأسمح لي أن أحدث اليوم إلي أبي في ذكرك :
راه :

أعلم يا أبي إنك لن تقرأ هذه الكلمات ولكنني علي يقين أنك تسمعها قبل أن أطلقها .. إشتقت إليك يا أبي وما بيدي غير الإشتياق . مرت سنين طويله علي فراقك وأري وجهك في نفس العمر الذي تركتني فيه ، أراك مبتسماً مودعاً حتي نلتقي ... يا ليتك يا أبي ما كنت عطفوا علي ، وما كنت تبكي ليكائي وتحزن لحزني ، يا ليتك ما كنت تحرم نفسك لتسعدني ، وما كنت تحمل لتراني أفضل حظاً منك في هذه الحياه ... لكنت شعرت اليوم بقليل من الراحة في هذا الفراق ، ولكنك كنت ... !
كنت من الناس اللذين لا تشعر بحزنهم ، كنت من هؤلاء اللذين يأتوا إلي الدنيا ويمضوا ونقاء قلوبهم كما كانت منذ طفولتهم ، كنت تسعد بسعادة من حولك . كانت ضحكاتك تملئ الدنيا شمساً وأملاً وكانت دموعك التي تخفيها تغسلني كما تغسل الأمطار أوراق الشجر . هل تذكر يوم رأيتني يوم ميلادي؟ هل تذكر ما تمنيته لي؟ هل تذكر دقات قلبك عند أول نظره بيننا في أول لقاء؟ وهل تذكر آخر لقاء؟ !
بين أول وآخر لقاء بيننا كانت للدنيا شكل آخر ، والآن لم تصب الدنيا كما عرفتها بين يديك أبي ؛ أعلم إنك تسمعني وسأنتظر منك الرد

تربية الإبناء

في بلاد الغرب

لتسهيل فهم دور واجراءات DYFS سوف اقوم بشرحها بأسلوب السؤال والجواب.

يوسف عطا الله

ج . نعم يمكنك الإبلاغ وبدون الإفصاح عن شخصيتك . ومن ناحيه اخري اذا حدث وأضطرت للإفصاح عن اسمك أو شخصيتك ، فإنه وفقا للقانون ، لا يجوز لموظفي DYFS لأي سبب وتحت اي ظرف الإفصاح عن اسمك أو شخصك لأهل الطفل أو من له حق حضانه الطفل .

س. هل بإمكان DYFS التدخل دون ان يقوم شخص بالإبلاغ عن واقعه أو حدث فيه ايذاء لطفل؟

ج . في حاله واحده فقط وهي اذا كان الشاهد أو المبلغ عن الواقعه هو احد موظفيه أو (Social Worker) . كما في حاله اذا راي احد موظفيه حاله ضرب أو إهمال طفل فإن للموظف ان يقوم بالاتصال ب DYFS واتخاذ الاجرات اللازمه .

س. اذا كان هناك من يرغب في ايقاعي في مشاكل مع DYFS عن طريق الإبلاغ عني ببلاغات كيديه، ما هو الاجراء الذي يمكن اتخاذه لوقف هذه البلاغات الكيديه؟

ج . للأسف لا يوجد اي اجراء يمكنك اتخاذه لوقف هذه البلاغات الكيديه حيث ان القانون لا يمنع هذا . وعلي الجانب الاخر فإن DYFS ملزمه بالتحقيق في كل بلاغ مقدم له حتي لو ييقن ان هذا البلاغ هو بلاغ كيدي .

س. متي يمكن ل DYFS بالتدخل؟

ج . من حق DYFS التدخل لحمايه الاطفال في اي وقت يري أن هناك خطوره علي حياه الطفل أو ان هناك ايذاء جسدي أو نفسي يتعرض له .

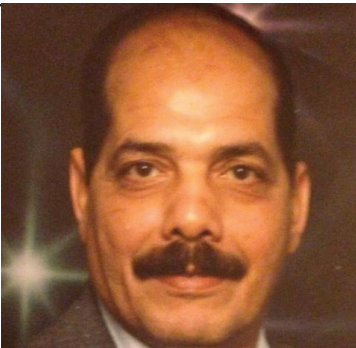
س. من له حق البلاغ أو تقديم شكوي ل DYFS؟

ج . من حق أي شخص التقدم ببلاغ ل DYFS . فإنه يمكن للأب أو الأم التقدم بالبلاغ . وايضا يمكن لأي قريب للعائله التقدم بالبلاغ . كما يمكن للجاران يتقدم ببلاغ . يمكن ل (Social Worker) بالمدارس في التقدم ببلاغ . وايضا يمكن للمستشفيات التقدم ببلاغ . بالنسبه ل Social Worker بالمدارس فإنه يمكنه التقدم ببلاغ اذا لاحظ وجود آثار ضرب علي الطفل ، مثل كدمات أو جروح . بالنسبه للمستشفيات ، فقبل كل عمليه ولاده تقوم المستشفيات باجراء تحليل علي الأم لمعرفة عما اذا كانت مدمنه لأي نوع من انواع المخدرات أو الكحوليات . فإذا أكتشف إنها مدمنه فإنه إلزاما علي المستشفى ان تقوم ببلاغ DYFS .

س. اذا أردت الإبلاغ عن موقف حدث لطفل أو الإبلاغ عن اسره تعامل اطفالها بشكل سيئ فهل يمكنني الإبلاغ دون الإفصاح عن هويتني؟

الذكرى السنوية للمرحوم : عدلي مسعود

أبي ؛ عندما يكون عيد الأب هو ذكرى رحيلك ، حينها تجتمع ذكريات السنين الجميله معك وتشتاق إليك القلوب . سنوات هذا العالم تمر ولكنك تبقى في قلوبنا دائما . كل سنة وأنت سعيد في السماء .! سهير ،أميرة ، نيقين & وائل مسعود .



R B K WOOD GALLERY

Emeal Gad.

30 paulison Ave. Ridgefield park NJ 07660
Phone# (201) 281 -1191



رسالة بين قلمين ...

إلي القلب

متي
يا قلبي
تستريح؟



القلب يرسل الرد ويُجيب

هل تكون راحتك يا قلبي في أن تتنحي
بلا خجل عن العمل دون ألم؟ فقد
زادت كلماتي إليك وأنت تسمعني،
أنا أشعر بك وأخاف عليك وأنت
تسكن صدري وتحمليني، فنحن لم
نلتقي وجهاً لوجه يوماً، وأعلم أننا لن
نلتقي قط. حين نتحدث وتعبّر عن
مشاعرك، فإنني أسمعك وأسمع أنين
خفقاتك ...

هل يا قلبي لك قلباً مثلي تشعر به
وتشفق عليه؟ فنحن في جسد واحد
ولكنك لا تشككي من شقاء هذا العالم
، تجري وتلهث ولا تستريح، تتحدى
ألام هذا العالم الذي لم تراه ونحن هنا
نراه ونشتكي منه.

هذا العالم الذي سبقك فيه كثيرون
مثلك، لا يشاء راحتك، فأنتم هكذا
أيها القلوب تسعوا بوفاء دائماً لتعطوا
حياه لمن لا تروهم.

يا أيها القلب، سوف يجيء يوماً تنتهي
فيه هذا السباق لتستريح، ولن ألوّمك
أبداً، فلم نسمع عن كائن يعمل دائماً
دون توقف منذ بداية خلقه حتي نهاية
رحلته سواك ...

لو كان الأمر بيدي لشاركتك هذا الشقاء
، ولكنك تأتي أن يكون أحداً غيرك في
جسدي يقاتل حتي النهاية ...!

يا من أسكن في صدره، لن أستريح
إلا إذا أوصلتك للمسيح، وإذا إنتهي
عملي دون وصولك لهذا الهدف،
فأنت لن تستريح.. لا تخاف علي
فإن الذي خلقتني أعطاني القدرة
علي العمل المستمر طوال حياتك
علي الأرض.. فأنا أشكرك لأنك
تسمع أنين خفقاتي، ولكن دعني
أسألك... هل تسمع ما وراء هذا
الأنين وماذا تقول خفقاتي إليك؟! أنا
ليس لي قلب مثلك... ولو كان،
لكانت حياتي وحياتك طالت أكثر
علي هذه الأرض، ولكنني سأتوقف
عن العمل يوماً وأعود الي التراب..
أما أنت فستطيع أن تعمل إلي الأبد
في السماء.. لقد أعجبني وصفك
لي بأنني أعطي حياه لمن لم أري،
وسياتي يوماً وأتوقف عن هذا السباق
ولن تلومني لهذا.. ولكن في هذا
اليوم سألوّمك أنا إن لم تستفد من
أناتي وخفقاتي لأجلك لتتقرب من
المسيح ..!

Domino's
NUTLEY
36 Franklin Ave.
(973) 667-2222
ORDER. TRACK. REVIEW.
Sun.-Thurs. 10:30am-Midnight • Fri. & Sat. 10:30am-1:00am
OPEN FOR LUNCH

**WE DELIVER TO:
NUTLEY, BELLEVILLE & BLOOMFIELD**

Family Meal Deal \$29.99 + Tax 2 Large 1-Topping Pizzas, 14pc Wings OR Boneless Chicken & a 2-Liter of Coca-Cola® Code 4236 Expires 7/31/16.	FREE Buy 1 Extra Large 1-Topping Pizza at menu Price and Get Second of Equal or Lesser Value FREE MONDAY-THURSDAY (ALL DAY AND NIGHT) PICK UP OR DELIVERY With coupon only. Expires 7/31/16.	Large Special \$20.99 + Tax 2 Large 1-Topping Pizzas & a 2-Liter of Coca-Cola® Code 9003 Expires 7/31/16.
Mid-Week Special \$7.99 + Tax Large 3-Topping Pizza Code 9174 Carryout Only. Valid Mon.-Thurs. Expires 7/31/16.	Feed The Gang \$18.99 + Tax Medium 1-Topping Handmade Pan Pizza, Medium 1-Topping Thin or Hand-Tossed Pizza, 16pc Parmesan Bread Bites & a 2-Liter Coca-Cola Code 3727 Expires 7/31/16.	Party Special \$7.00 + Tax Each Seven or More Large 1-Topping Pizzas (Min 7 pizzas) Code 6112 Expires 7/31/16.

يوسف يوسف

وائل مسعود

Don't Suffer With Pain...

Individualized Compassionate Care and Treatment
Plans with Special Attention is Offered at:



NEW JERSEY SPINE & PAIN INSTITUTE



Most
Insurances
Accepted

Joseph G.A. Ibrahim, MD, FAAPMR

19 East 27th Street, Bayonne
201-436-0033

59 Seeley Avenue, Kearny
247 3rd Avenue, Suite 402, New York

www.njspineandpain.com

Dr. Ibrahim is board certified in physical medicine and rehabilitation with board certification sub specialty of Interventional pain medicine. He specializes in the use of minimally invasive techniques to treat spine disorders, disc problems and other musculoskeletal disorders. When you can pin-point the source of neck, back and other painful conditions, it is half the battle. Treatable Conditions Include

- Neck Pain
- Myofacial Pain Syndrome
- Back Pain
- Sciatica
- Failed Back Surgery Syndrome
- Vertebral Compression Fracture
- Complex Regional Pain Syndrome I (RSD)
- Complex Regional Pain Syndrome II (Causalgia)
- Painful Diabetic Neuropathy
- Post Herpetic Neuralgia
- Peripheral Joint Pain
- Pelvic Pain
- Headache
- Facial Pain
- Cancer Pain

Now Offering On-Premise Physical Therapy

We take pride in the high level of personal and compassionate care we deliver to our patients. Our emphasis is on rehabilitation and exercise with our patient's health our only priority.



NABIL H. GERGES, D.D.S.

Office Hours By Appointment



Tel: (973) 458 1156 | Fax: (973) 458 1155

nabilgergeselfar@gmail.com

167 Grove St. Lodi, NJ 07644

500 Mt. Prospect Ave. Newark, NJ 07104. Newark, NJ 07104

إعرف كنيستك

بقلم / نادر عطية الله

بعض فوائد عملية للطقس

١- تثبيت الإيمان: لأننا من خلال الطقس نحن نعيش الإيمان الذي نعرفه نعيشه عملياً. ما في ذهننا من عقيدة نعيشه من خلال الطقس. مثلاً المعمودية دفن مع المسيح وولادة من الماء والروح وصبغة مقدسة لذلك نحن نغطس، من غير تغطيس لا ينفع حتى أننا نسمى عبد عماد المسيح عيد الغطاس. فهنا نفهم أن المعمودية مرتبطة بالتغطيس. أيضاً المعمودية هي خروج من مملكة الشيطان. لذلك نعمل جحد للشيطان فإذا كانت المعمودية عهد مع المسيح فالطقس ننظر للشرق ونعلن إيماننا للمسيح وفي النهاية يلبس الزنار الأحمر بعد ترديد قانون الإيمان إشارة إلى الارتباط بدم المسيح. نظام يجعلنا نعيش الإيمان المرتبطين به.

٢- الطقس يلمس الشعور واللاشعور: البخور و الشموع و الأيقونات تلمس نفسية الإنسان السجود أمام ربنا الأيقونات. الألحان كموسيقى أيضاً كلها تلمس شعور الإنسان وبالتالي اللاشعور أيضاً. الألحان والموسيقى تؤثر على الناحية النفسية للإنسان لذلك نجد بعض أشياء نفسية في العبادة مثل الخشوع، والخشوع حالة يدخل فيها الإنسان نتيجة تسبيح ونتيجة العبادة فترات طويلة. الخشوع هو الإحساس بالانسحاق والتذلل أمام الله. فالخشوع، الجسد يسجد، والروح تتخشع، والنفس تتعزى. هذه هي كلمة الخشوع في العبادة الروح والنفس والجسد يشتركوا في العبادة وهذه كلها تأثيرات روحية نفسية تؤثر في الميول الشخصية. ولذلك تواتر العبادة تجعل الإنسان

الله؟ هو لا يحده. والدليل هل التلفزيون يحد الموجات، الموجات أي عدد من الأجهزة تتجسد فيها ولا تقل ولا تحد. فكرة الثالث أيضاً تشبهها بالشمس قرص الشمس والأشعة والحرارة. والثلاثة شمس واحدة القرص يولد الأشعة وتنبثق منه الحرارة تجد الحرارة في الأشعة في القرص وهكذا.

٣- يفيد فئات معينة من الشعب: الترانيم والألحان: تفيد الأطفال التي تشرح بعض معاني أربوس كان يستخدم الترانيم لكي ينشر فكره الهرطوقي. الرسوم: جمع رسم الترانيم والرسومات تجسد معاني معينة صور الأعياد السيديّة، رسم علامة الصليب. اللبس التونية، الشورية ومعانيها، القربانة ورموزها. فالطقس يفيد جداً الأطفال. حكمة الطقس: يستفيد منها البسطاء والحكماء والعلماء من خلال مغزى الطقس أو الحكمة منه والمعاني. الطقس من أوائل الأشياء التي حافظت على التسليم أو التقليد الكنسي. التقليد نحن نعلم أن جزء كبير منه شفاهي لم يسجل لذلك نحن نعتبر الإنجيل ليس هو المطبوع لكن الإنجيل هو التقليد التي استلمته الكنيسة عبر الأجيال وهذا هو التعبير الذي استخدمه معلمنا بولس الرسول (رسالة كورنثوس الأولى ١١) سلمتمكم ما قد تسلمت. تسليم شفاهي. لذلك في الكنيسة الكبار يستفيدوا والصغار يستفيدوا الكل يأخذ بحسب ما يحتاج. هذه مقدمة بسيطة عن أهمية النظام

ينصلح من الداخل مجرد أن تأخذ إنسان منحرف شرير وتضعه في جو روحي فيه عبادة متواترة ينصلح من داخله، تؤثر في الميول الشخصية، تكسب الإنسان مخافة ربنا. أو الخوف من الدينونة. أيضاً الاحترام والتوقير للأسرار ولأماكن العبادة. كل هذا تحت بند الخشوع الأحاسيس التي يشعر بها الإنسان تتأثر كثيراً بالعبادة. المشاعر تظهر في الانفعالات في العبادة، مثل الدموع في العبادة كل هذا يحتاج إلى نظام، نظام العبادة كلمات وألحان وحركات، كلمات ملحنة مع حركة. تحكم الشعور وللأشعور للإنسان. أيضاً من ناحية تأثير الطقس على الجسد. الألوان مثلاً نستخدم الألوان لكي يشعر الإنسان بالجسود المحيط به. مثلاً اللون الأسود نستخدمه في أسبوع الآلام ليس لكي نحزن على المسيح. فهو الذي قال لبنات أورشليم لا تبكين على بل أبكين على أنفسكن وأولادكن وهذه وصية لكل الإنسان يحزن على خطيته ولا يحزن على المسيح. لأن المسيح كان فيه مجد القيامة حتى وهو داخل الآلام لكن هم كانوا عايشين في الخطية. اللون الأبيض يستخدم في القيامة والخمسين إشارة للمجد. أحياناً نقدم بعض التشبيهات المادية لكي تصور أشياء لاهوتية. مثل (فكرة التجسد) أحياناً نشبهها بالموجات الكهرومغناطيسية التي تتجسد على شاشة التلفزيون. الموجات تتجسد ولا تنقص بل دليل إن أتيت بأي عدد من الأجهزة تظهر نفس الصورة وتسمع نفس الصوت. معناها أنها لا تقل، وذلك الله عندما تجسد لم يقل. بعض الناس تسأل كيف أن ربنا يتجسد؟ كيف يجد الجسد

"حقوق النبي"

شخصيات من الكتاب المقدس

بقلم / مها إلياس

يقول: "على مرصدي أقف" ... ومعنى المرصد هو الله، ولكي نترصد إجابة صلاتنا يلزم لنا أن ندخل مخدعنا يومياً للصلاة، يسوع هو صخرتنا الذي نحتسب به، فنكلم معه ونثق أن إلهاً لا بد وأن يستجيب. لقد أعلن الله حقوق النبي عن تجسده كمكافأة له على لجأته في الصلاة، ونري بعد ذلك أن حقوق يسوع الله من أجل عملة العظيم. ليتنا نتعلم من هذا النبي أن نتمسك بالله في صلواتنا ونثق أن الله سوف يستجيب ولو بعد حين لأن وعوده صادقة. نلتقي مع شخصيه جديده من الكتاب المقدس العدد القادم.

هو نبي من سبط لاوي ومعنى أسمة "المحتضن"، في نبوة حبقوق نري أنه كان لا يكلم من الصلاة والتكلم مع الله وانتظار إجابة الله له ولهذا أطلق عليه المحتضن. بينما يشتكى النبي إلى الله من الفساد بين شعبة، نجد أن الله يجيبه إجابة غريبه ألا وهي أنه سيرسل الكلدانيين لكي يوءدبهم. في بعض الأوقات نتساءل لماذا يسمح الله لغير المؤمنين أن يضايقوا أولاده؟ فعندما يواجه الإنسان مشاكل كبيرة يصعب حلها فهو يصرخ إلى الله، وفي هذا الصراخ ينتقي الإنسان من خطايا الداخلية. يعطينا حبقوق النبي مثلاً رائعاً في كيفية الصلاة المستجابة،

